

PHILIPS

HearLink

AudioClip



Guía para el usuario

HEA6000

Certificado de garantía

Fecha: _____ Modelo: _____

Período de garantía: _____

Número de serie: _____

Centro auditivo

Garantía internacional

Tu AudioClip está cubierto por una garantía internacional limitada emitida por el fabricante por un período de 24 meses a partir de la fecha de entrega. Esta garantía limitada cubre defectos materiales y de fabricación en el dispositivo, pero no cubre los accesorios como las baterías, los cables, los cargadores, etc. Los problemas que puedan surgir a partir de una manipulación o un cuidado inadecuado o incorrecto, uso excesivo, accidentes, reparaciones realizadas por partes sin autorización, exposición a condiciones corrosivas, daños debido a objetos extraños que hayan ingresado al aparato auditivo o ajustes incorrectos NO están cubiertos por esta garantía limitada y la pueden anular. La garantía anterior no afecta los derechos legales que puedas tener bajo la legislación nacional aplicable que regula la venta de productos de consumo. Tu audioprotesista puede haber emitido una garantía que supera las cláusulas de esta garantía limitada. Consulta con tu audioprotesista para obtener mayor información.

Si necesitas asistencia técnica

Llévale tu AudioClip a tu audioprotesista ya que tal vez pueda solucionar algún problema menor o algún ajuste de inmediato.

Presentación de este manual

Este manual te indica cómo usar y mantener tu nuevo AudioClip. Por favor, lee todo este manual con mucho cuidado, incluyendo la sección de advertencias. Ya que te ayudará a aprovechar los beneficios de tu AudioClip nuevo.

Si tienes más dudas sobre cómo usar AudioClip, por favor consulta con tu audioprotesista.

Propósito de uso

El propósito de AudioClip es funcionar como receptor y transmisor inalámbrico de sonido entre los aparatos auditivos y el entorno, lo que incluye el habla y los dispositivos electrónicos inalámbricos de audio. Además, AudioClip ayuda a los usuarios de aparatos auditivos inalámbricos a controlar las funciones de sus aparatos auditivos.

AudioClip puede ser usado por niños (> 36 meses) y adultos en combinación con sus aparatos auditivos.

Aviso importante

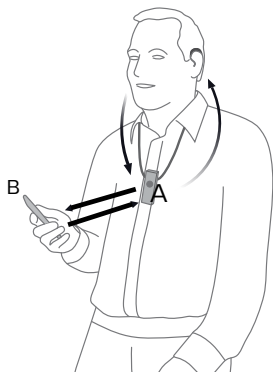
Por favor, lee detenidamente todo el contenido de este manual antes de usar tu AudioClip. Contiene instrucciones e información importante sobre el uso y manejo de tu AudioClip.

Introducción

AudioClip se puede usar tanto como un sistema de sonido inalámbrico con el teléfono móvil y también como micrófono remoto o personal.

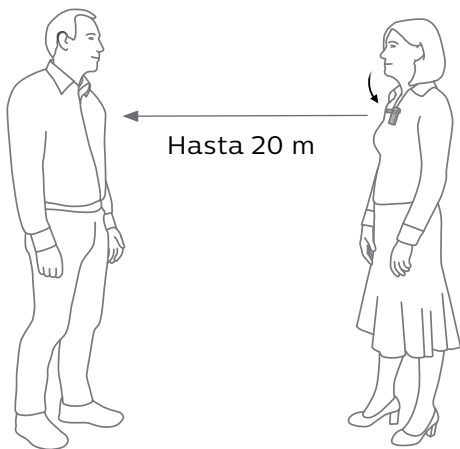
1. Sistema de sonido con un teléfono móvil

Los sonidos de tu teléfono se transmiten a tus aparatos auditivos mediante AudioClip (A). AudioClip recoge tu voz y la envía al teléfono móvil (B).



2. Micrófono remoto o personal

La voz de una persona en particular se transmite de forma inalámbrica desde AudioClip a tus aparatos auditivos.



Índice

Contenido del paquete	11
Resumen - funciones principales	12
Generalidades - indicadores del producto	14
Cómo comenzar	16
Uso diario: Encendido/Apagado	22
Uso diario: Cargando	23
Cómo usar AudioClip con un teléfono celular	25
Cómo verificar que AudioClip esté conectado con el teléfono celular	26
Recibiendo llamadas	27
Cómo realizar llamadas	29
Prestaciones avanzadas como auriculares o sistema de sonido	30
Escuchar música	31
Cómo usar AudioClip como micrófono remoto	33
Cómo seleccionar el modo micrófono	34

Cómo iniciar o detener el sonido del micrófono remoto	35
Cómo regular el nivel del micrófono remoto	36
Cómo iniciar o detener el sonido del micrófono remoto mediante tus aparatos auditivos	37
Cómo usar AudioClip como un control remoto de tu aparato auditivo	38
Otras prestaciones y funciones	39
Cómo limpiar el AudioClip	40
Advertencias	41
Datos técnicos	47
Información técnica	49

Contenido del paquete

La caja de AudioClip contiene los siguientes elementos:



AudioClip



Cable para cargador USB



Cargador de pared (varía según el país)



Cordón para el cuello - largo



Cordón para el cuello - corto

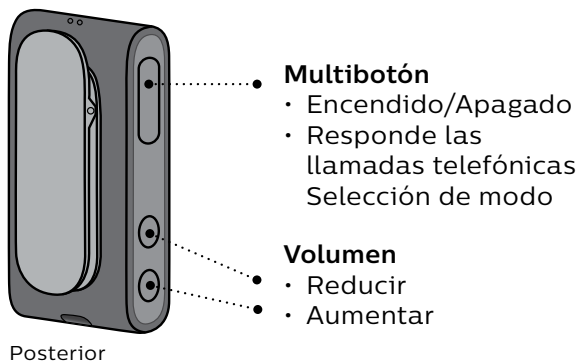
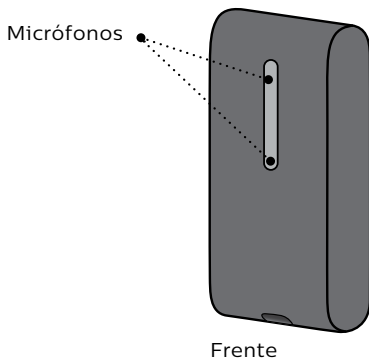


Estuche



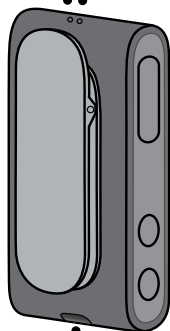
Este manual (Guía para el usuario)

Resumen - funciones principales



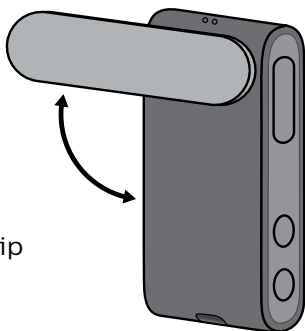
Indicador de estado

Indicador de encendido




Orificio para el cargador







(Micro USB)



Clip (rotativo) para colocarse el AudioClip

Generalidades – indicadores del producto

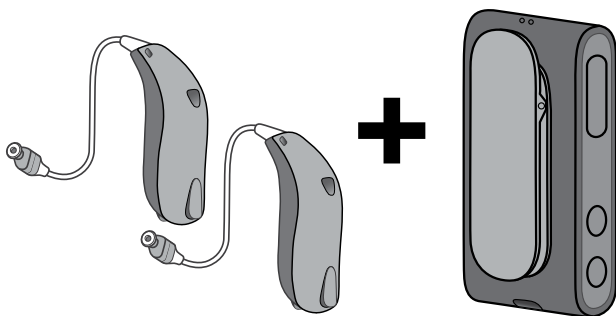
Estado	Descripción	
	Amarillo intermitente	Buscando los aparatos auditivos
	Amarillo fijo	Sin actividad. Aparatos auditivos conectados. Sin conexión a un teléfono.
	Azul intermitente	Buscando un teléfono celular (emparejamiento)
	Azul fijo	Conectado a un teléfono celular
	Verde fijo	Atendiendo una llamada
	Verde intermitente	Llamada entrante
	Naranja fijo	Transmisión (streaming) de música
	Magenta fijo	Modo micrófono remoto
	Magenta intermitente	Reconectando con el micrófono remoto

Energía	Descripción	
	Rojo fijo	Batería baja
	Verde fijo	Encendido - no se está cargando
	Verde intermitente	Encendido - cargando
	Verde atenuándose	Encendido - carga completa
	Naranja intermitente	Apagado - cargando
	Naranja fijo	Apagado - carga completa

Cómo comenzar

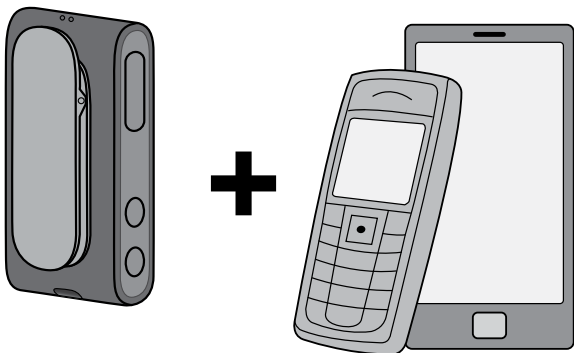
Antes de poder usar AudioClip con tus aparatos auditivos, debes emparejar/conectar los aparatos auditivos con el AudioClip. Si quieres usar AudioClip con tu teléfono celular, también tienes que emparejar/conectar AudioClip con tu teléfono celular.

A. Cómo emparejar los aparatos auditivos con AudioClip



Consulta la página 18 obtener instrucciones detalladas de cómo emparejar AudioClip con tus aparatos auditivos.

B. Cómo emparejar AudioClip con un teléfono celular

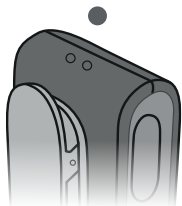


Consulta la página 20 para obtener instrucciones detalladas de cómo emparejar AudioClip con tu teléfono celular.

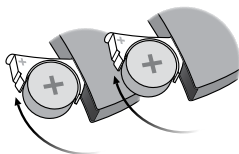
A. Cómo emparejar aparatos auditivos con AudioClip

1. **Asegúrate que AudioClip esté apagado**

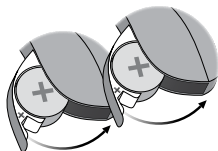
Presiona el multibotón durante aproximadamente 6 segundos hasta que el Indicador de encendido esté **APAGADO** ●.



2. **Apaga ambos aparatos auditivos (abre el portapila)**

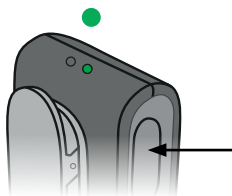


3. **Enciende ambos aparatos auditivos (cierra el portapila)**
Los aparatos auditivos estarán listos para su primera conexión con AudioClip.
Tienes 3 minutos para completar el emparejamiento.

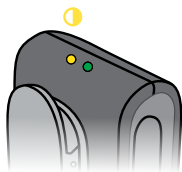


4. **Enciende AudioClip**

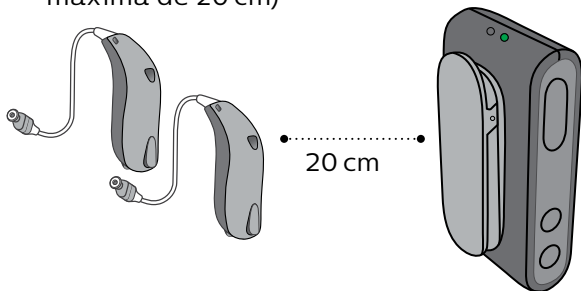
Presiona el multibotón durante aproximadamente 3 segundos hasta que el indicador de encendido se vea **VERDE FIJO** ●.



5. **AudioClip** estará buscando tus aparatos auditivos. El indicador de estado se verá con un color **AMARILLO INTERMITENTE** ●.



6. **Coloca el AudioClip y ambos aparatos auditivos cerca entre sí** (una distancia máxima de 20 cm)




7. **Se estableció una conexión con los aparatos auditivos** Esto queda indicado por el Indicador de estado de color **AMARILLO FIJO** ●.

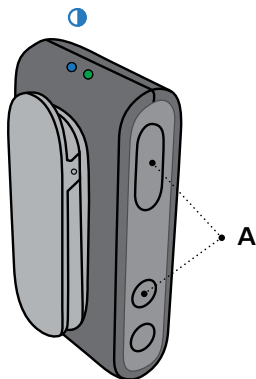


B. Cómo emparejar tu teléfono celular con AudioClip

1. Coloca AudioClip en modo de emparejamiento

Presiona el mutibotón y la tecla que aumenta el volumen durante aproximadamente 6 segundos (A) hasta que el indicador de estado se vea de color **AZUL INTERMITENTE** .

2. AudioClip permanecerá en modo de emparejamiento durante unos 3 minutos.

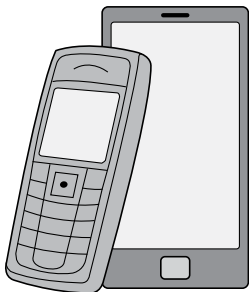


3. Habilitar emparejamiento en el teléfono celular

Enciende Bluetooth®. Busca AudioClip y realiza la conexión/emparejamiento con AudioClip.

Generalmente, se encuentra en la sección de configuración → Bluetooth® de tu teléfono.

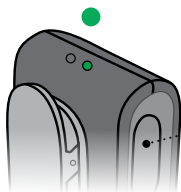
- ### 4. Ingresas el código Pin
- Si el teléfono solicita un código Pin, ingresa 0000 (cuatro zeros).



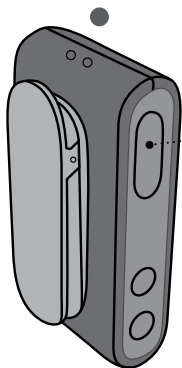
- ### 5. Se ha completado el emparejamiento
- Cuando se haya completado el emparejamiento con el teléfono celular, el indicador de estado se verá **AZUL FIJO** ●.



Uso diario: Encendido/ Apagado

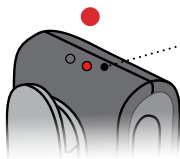


- **Encendido**
Presiona el multibotón durante aproximadamente 3 segundos hasta que el indicador de encendido se vea **VERDE FIJO** ●.

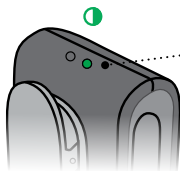


- **Apagado**
Presiona el multibotón durante aproximadamente 6 segundos hasta que el indicador de encendido esté **APAGADO** ●.

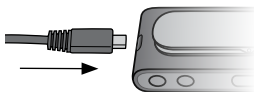
Uso diario: Cargando







- **Batería baja**
Cuando queden unos 30 minutos de transmisión (streaming), el indicador de encendido se verá de color **ROJO** ●.



- **Cargando**
Conecta el cargador incluido en el paquete por medio del conector USB en la parte inferior del AudioClip. El indicador de encendido se verá de color **VERDE INTERMITENTE** ● o **NARANJA INTERMITENTE** ●.



Indicadores de carga			Estado
	Intermitente	Cargando	AudioClip ENCENDIDO
	Atenuándose	Carga completa	
	Intermitente	Cargando	AudioClip APAGADO
	Fijo	Carga completa	

Aviso importante

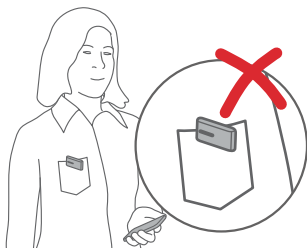
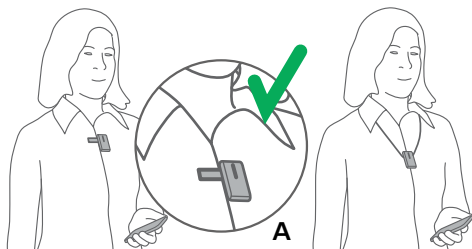
Si no se encienden ninguno de los indicadores de carga, desconecta el AudioClip del cargador y consulta con tu audioprotesista.

Aviso importante

Al recargar tu AudioClip, usa la fuente de alimentación suministrada 5.0V/1A, CE y con el siguiente marcado de seguridad:



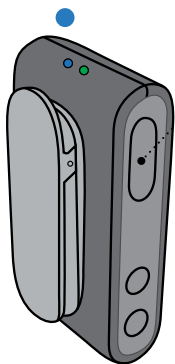
Cómo usar AudioClip con un teléfono celular



Aviso importante

Para el mejor desempeño, AudioClip se debe usar según las indicaciones. Es importante que el micrófono del AudioClip esté apuntando hacia tu boca (A) y que AudioClip no esté tapado por ropa u otros elementos. La distancia máxima entre AudioClip y el teléfono celular es de 10 metros.

Cómo verificar que AudioClip esté conectado con el teléfono celular

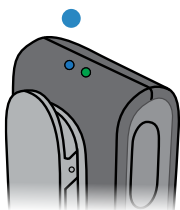


- **Selecciona el modo teléfono**
Presiona el multibotón durante aproximadamente 3 segundos para cambiar de modo. El cambio de modo se confirma mediante una indicación audible en tus aparatos auditivos. El indicador de estado se ve **AZUL FIJO** ●.



Estado	Descripción
●	AudioClip está en modo inactivo, o sea, no está conectado a un teléfono celular. Conectado a los aparatos auditivos.
●	Conectado al teléfono celular
●	AudioClip está en modo micrófono remoto/personal

Recibiendo llamadas



Teléfono conectado

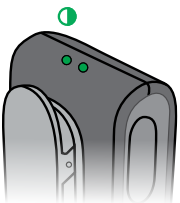
Cuando tu AudioClip esté encendido y dentro del alcance de tu teléfono celular, se conecta automáticamente con tu teléfono celular.

El indicador de estado se ve

AZUL FIJO ●.

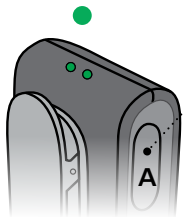
El teléfono está sonando

Cuando el teléfono suene, oirás un indicador de llamadas (si está disponible, oirás el tono de llamadas de tu teléfono) en tus aparatos auditivos.



El indicador de estado de estado se ve

VERDE INTERMITENTE ●.



- **Cómo responder una llamada**

Puedes presionar brevemente el multibotón (A) o puedes responder la llamada desde tu teléfono celular. Cuando se conecte la llamada, el indicador de estado cambiará a un **VERDE FIJO** ●.

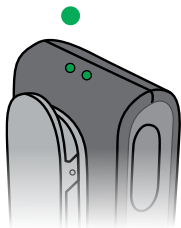


- **Cómo finalizar la llamada**

Puedes presionar brevemente el multibotón(A) o cortar la llamada desde tu teléfono celular. El indicador de estado de estado se ve **AZUL FIJO** ●.

Cómo realizar llamadas

Las llamadas se realizan desde el teléfono celular. La llamada se conectará automáticamente a AudioClip.



Cuando se conecte la llamada, el indicador de estado se verá **VERDE FIJO** ●.

Prestaciones avanzadas como auriculares o sistema de sonido

Discado por voz / Comandos de voz

Al estar conectado con el teléfono celular, una presión doble del multibotón activa el discado por voz si está habilitado en el teléfono celular.

Cómo rechazar una llamada

Cuando esté sonando el teléfono, una presión larga en la tecla que reduce el volumen rechaza la llamada.

Silenciar los micrófonos del aparato auditivo

Para silenciar los micrófonos del aparato auditivo, presiona la tecla que reduce el volumen durante unos 3 segundos.

Para activar el sonido en los aparatos auditivos, realiza una presión corta en la tecla que aumenta o reduce el volumen.

Escuchar música

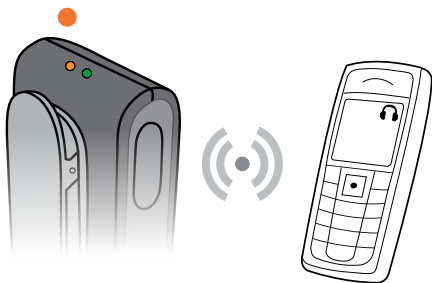
Audio inalámbrico (A2DP)

Si estás conectado a un teléfono celular u otro dispositivo mediante Bluetooth®, la música que esté sonando en el teléfono / dispositivo sonará automáticamente en tus aparatos auditivos.

El indicador de estado se verá

NARANJA INTERMITENTE ●.

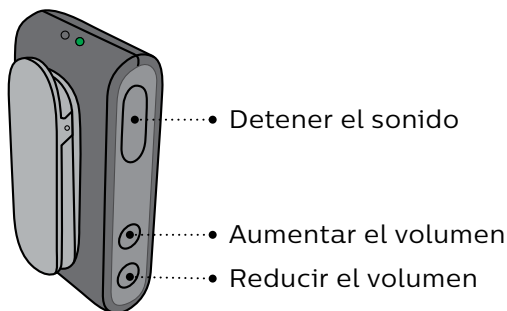
No hay necesidad de presionar teclas en AudioClip.



Estado	Descripción
●	AudioClip está transmitiendo (streaming) música desde el teléfono

Cómo ajustar el volumen

Al escuchar música, se puede ajustar el nivel de la señal transmitida con las teclas que aumentan y reducen el volumen.



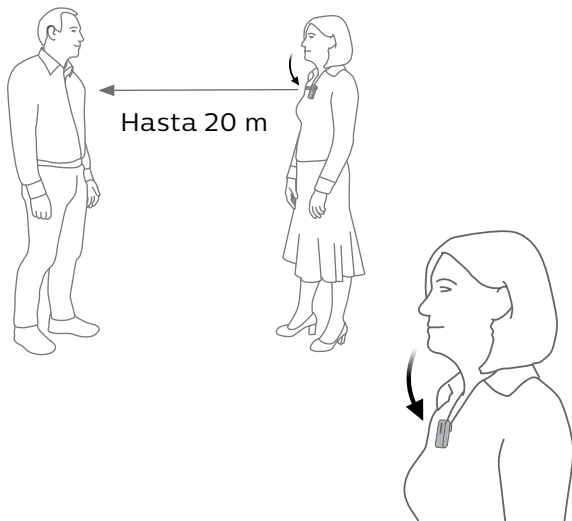
Cómo detener el sonido del teléfono.

Una presión corta del multibotón detiene el sonido. Usa los controles en el teléfono para iniciar el sonido.

Cómo usar AudioClip como micrófono remoto

Micrófono remoto

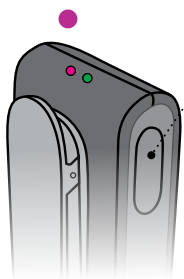
En este modo, lo que diga la persona que tenga puesto el AudioClip se transmitirá directamente a tus aparatos auditivos.



Aviso importante

Asegúrate que el micrófono esté apuntando hacia la boca de la persona que está hablando y que no esté tapado por ropa u otros elementos.

Cómo seleccionar el modo micrófono



- **Selecciona el modo micrófono**

Presiona el multibotón durante aproximadamente 3 segundos para cambiar de modo.

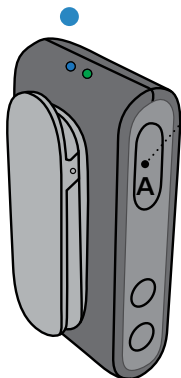
El cambio de modo se confirma mediante una indicación audible en tus aparatos auditivos.



El indicador de estado se verá **MAGENTA FIJO** ●.

Estado	Descripción
●	AudioClip está en modo inactivo, o sea, no está conectado a un teléfono celular. Conectado a los aparatos auditivos.
●	Conectado al teléfono celular
●	AudioClip está en modo micrófono remoto/personal

Cómo iniciar o detener el sonido del micrófono remoto



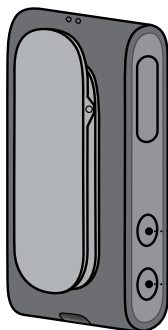
- **Detiene el sonido del micrófono**
Presiona el multibotón (A) durante aproximadamente 3 segundos para detener la señal del micrófono hacia los aparatos auditivos y cambia los aparatos auditivos a su programa normal.

El indicador de estado se verá **AMARILLO FIJO** ● o **AZUL FIJO** ●.

Cómo regular el nivel del micrófono remoto

Aumentar o reducir el volumen

La señal transmitida se puede ajustar mediante las teclas que aumentan y reducen el volumen.



• Aumentar el volumen

• Reducir el volumen

Silenciar los micrófonos del aparato auditivo (sólo escucharás el sonido del micrófono remoto)

Para silenciar los micrófonos del aparato auditivo, presiona la tecla que reduce el volumen durante unos 3 segundos.

Para activar el sonido en los aparatos auditivos, realiza una presión corta en la tecla que aumenta o reduce el volumen.

Cómo iniciar o detener el sonido del micrófono remoto mediante tus aparatos auditivos

P1 → P2 → TV →

Micrófono

Una presión en el Pulsador del aparato auditivo avanzará al próximo programa en los aparatos auditivos.



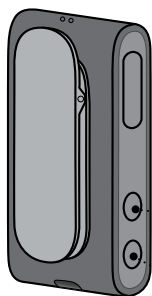
Cuando llegues al programa de micrófono remoto oirás el indicador de programa del micrófono remoto.

Para detener el sonido del micrófono remoto, retorna al programa que deseas oír en tu aparato auditivo.

Aviso importante

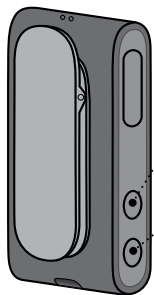
Consulta con la Guía para el usuario de tu aparato auditivo para ver detalles sobre las funciones de tu aparato auditivo específico.

Cómo usar AudioClip como un control remoto de tu aparato auditivo



Cuando AudioClip no esté transmitiendo sonido, también funciona como un control remoto de tus aparatos auditivos.

- **Aumentar el volumen**
Presión corta
- **Reducir el volumen**
Presión corta



- **Próximo programa**
Presiona durante 3 segundos para avanzar al siguiente programa
- **Silenciar los micrófonos del aparato auditivo- presión larga**
Una presión corta en la tecla que aumenta o reduce el programa activa el sonido

Aviso importante

La distancia máxima entre AudioClip y tus aparatos auditivos es 2 metros.

Otras prestaciones y funciones

Una conexión a la vez

Cuando esté emparejado con varios dispositivos (hasta ocho), AudioClip solamente se conecta con el primer teléfono disponible o dentro del alcance.


No recibe llamadas cuando se usa como micrófono

Al usar AudioClip como micrófono remoto / personal, no hay conexión con el teléfono celular.

Fuera del alcance durante modo micrófono

Si AudioClip está fuera del alcance de los aparatos auditivos, los aparatos auditivos retornarán a su programa inicial después de 90 segundos.

Eliminar el emparejamiento Bluetooth®

Presiona el mutibotón, la tecla que aumenta el volumen y la tecla que reduce volumen al mismo tiempo durante 10 segundos para eliminar todos los emparejamientos Bluetooth®. La eliminación queda indicada cuando el indicador de estado se vea de color **ROJO INTERMITENTE** .

Cómo limpiar el AudioClip

Se debe usar un paño limpio y seco para limpiar el AudioClip. Nunca se debe lavar ni sumergir en agua ni otros líquidos.

Advertencias

Por motivos de seguridad y para asegurar el mejor uso de AudioClip, debes conocer plenamente las siguientes advertencias de seguridad y la totalidad de este manual antes de usarlo. Consulta con tu audioprotesista si notas algún comportamiento inusual o suceso inesperado en tu AudioClip.

Peligro de asfixia y de ingerir componentes pequeños

AudioClip y sus componentes deben mantenerse fuera del alcance de niños y de cualquiera que pueda tragar estos elementos, o que se pueda causar otro tipo de daño con los mismos. Consulta con un médico de inmediato en caso de ingerir una pieza pequeña.

Explosiones

La fuente de alimentación de AudioClip no tiene energía suficiente como para causar un incendio bajo condiciones normales de uso. AudioClip no se ha sometido a pruebas en cuanto a cumplimiento con estándares internacionales relacionados con entornos explosivos. Te recomendamos no usar tu AudioClip en áreas donde hay peligro de explosiones.

Advertencias

Radiografías, TC, RM, TEP, electroterapia y cirugía

Te debes quitar tu AudioClip antes de someterte a una radiografía (rayos-X), tomografía computarizada, tomografía por resonancia magnética, tomografía por emisión de positrones, electroterapia, cirugía, etc. debido a que tu AudioClip se podría dañar al ser expuestos a campos electromagnéticos intensos.

Calor y sustancias químicas

El AudioClip nunca se debe exponer a calores extremos, por ejemplo, al dejarlo dentro de un automóvil estacionado al sol. AudioClip no se debe secar en un horno microondas ni ningún otro tipo de horno. Las sustancias químicas en los cosméticos, spray para cabello, perfume, loción para después de afeitarse, protector solar y el repelente de insectos pueden dañar el AudioClip. Siempre debes quitarte tu AudioClip antes de aplicarte este tipo de productos y permitir que se sequen antes de colocártelo nuevamente.

Interferencia

El AudioClip se ha sometido a pruebas exhaustivas en cuanto a la interferencia, conforme a los estándares internacionales

más estrictos. Sin embargo, se puede generar interferencia entre el AudioClip y otros dispositivos (por ejemplo, teléfonos celulares, dispositivos de radio, sistemas de alarmas en los comercios y otros dispositivos). Si esto sucede, se debe aumentar la distancia entre tu AudioClip y el dispositivo con el cual está interfiriendo.

Uso en el tránsito

Puede que al usar tu AudioClip te distraigas. Cuando uses tu AudioClip, debes estar consciente de tu entorno. Consulta con las leyes de tránsito en cuanto al uso de dispositivos de comunicación en el tránsito.

Uso en aviones

Tu AudioClip está equipado con Bluetooth®. AudioClip no se debe usar a bordo de un avión, salvo que el personal de vuelo lo permita específicamente

Implantes activos

AudioClip ha sido comprobado extensamente y se ha catalogado apto para la salud humana conforme los estándares internacionales para la exposición humana (Tasa de absorción específica – SAR) para la potencia electromagnética inducida y para voltajes hacia el cuerpo humano.

Los valores de exposición se encuentran muy por debajo de los límites de seguridad

Advertencias

aceptados por SAR, para la potencia electromagnética inducida y para voltajes hacia el cuerpo humano según la definición en los estándares para la salud humana y la coexistencia con implantes médicos activos como los marcapasos y los desfibriladores cardíacos.

Batería recargable

No debes intentar abrir AudioClip ya que se puede dañar batería.

No debes intentar cambiar la batería. Si se necesita un recambio de la batería, por favor devuélvele el dispositivo al proveedor. Se anula la garantía si hay evidencia de manipulación.

La seguridad de la recarga de la batería mediante un conector USB queda determinada por la fuente de la señal externa. Al estar conectado con equipos externos enchufados a la red eléctrica, estos equipos deben cumplir con IEC-62368 (o IEC-60065, IEC-60950 hasta el 20 de junio de 2019) o estándares equivalentes de seguridad.

Conexión con equipos externos

La seguridad del AudioClip al estar

conectado con equipos externos mediante un cable USB, queda determinada por la fuente de la señal externa. Al estar con equipos externos enchufados a la red eléctrica, estos equipos debe cumplir con IEC-62368 (o IEC-60065, IEC-60950 hasta el 20 de junio de 2019) o estándares equivalentes de seguridad.

Control indebido

Debes mantener tu AudioClip fuera del alcance de niños o cualquiera que pueda asumir el control de sus funciones para asegurar tu seguridad personal y evitar el uso incorrecto.

Uso del cordón para el cuello

En caso de un accidente donde el cordón para el cuello se atasca con algo mientras lo tengas puesto, el cordón se ha diseñado para romperse automáticamente. Es por esto que no debes intentar acortar ni modificar el cordón para el cuello sin autorización. Los niños menores a 36 meses no deben usar el cordón para el cuello.

Efectos secundarios posibles

Puede que los materiales no alergénicos que se usan en el AudioClip, en ciertos casos poco frecuentes, causen irritación cutánea u otros efectos secundarios. Si surgen algunas de estas condiciones, consulta con un médico.

Compatibilidad con un teléfono celular

Consulta en www.hearingsolutions.philips.com para obtener una lista de los teléfonos celulares que han sido testeados exhaustivamente por parte de Philips y que se encontró que cumplen con los requisitos mínimos en cuanto a la compatibilidad al momento de realizar las pruebas. Sin embargo, Philips no asume la responsabilidad en cuanto a la compatibilidad en general. Específicamente, Philips no asume la responsabilidad de incompatibilidad como resultado de futuras actualizaciones de teléfonos celulares, ni de sucesos de incompatibilidad no incluidas ni detectadas en las pruebas. Philips no asume responsabilidad financiera en términos de reembolsos por teléfonos celulares que no funcionan de la manera esperada. Antes de comprar un teléfono celular nuevo, te recomendamos que verifiques la lista anteriormente mencionada.

Datos técnicos

Nombre/Modelo	AudioClip/AC1A
FCC/IC	FCC ID: 2ACAHAC01 IC: 11936A-AC01
Compatibilidad	Aparatos auditivos inalámbricos Philips a 2.4 GHz
Dimensiones	53 x 27 x 18 mm; peso 27 g
Condiciones de uso	Humedad durante el funcionamiento: Humedad relativa de 15% a 93%, sin condensación Temperatura durante el funcionamiento: +5°C a +40°C Almacenamiento y transporte: -20°C a +60°C
Prestaciones del sistema	Sistema de sonido para un teléfono móvil (manos libres/ perfil como auriculares) y música en estéreo (A2DP) Micrófono remoto o personal
Control remoto del aparato auditivo	Cambio de volumen y de programa, silencio de los micrófonos del aparato auditivo
Batería ²	Uso diario típico de 16 horas: 2 horas de transmisión (streaming) de audio + 2 horas de teléfono + 12 horas en espera 36 horas en espera (encendido, sin transmisión) Tiempo para la recarga: 2 horas Vida útil total de la batería 80% de capacidad después de 720 ciclos de carga y recarga
Calidad del audio ³	Frecuencia de muestreo estéreo/20 kHz

Ancho de banda del audio ³	80 Hz – 10 kHz
Detalles de emparejamiento	Hasta 8 dispositivos Bluetooth® emparejados
Cumplimiento Bluetooth®	Versión 4.2 + EDR
Perfil de soporte Bluetooth®	Distribución de audio avanzada (A2DP) 1.3 Perfil como auriculares (HSP) 1.2 Perfil manos libres (HFP) 1.6 incluyendo el soporte para el habla de banda ancha
Alcance inalámbrico ⁴	10 metros con dispositivos Bluetooth® Clase 2 (por ejemplo, teléfonos celulares) hasta 20 metros entre el AudioClip y los teléfonos celulares
Frecuencia de transmisión (streaming)	2.4 GHz (banda Bluetooth®)
Emisiones	Máx 50 mW igual a 17 dBm PIRE en cumplimiento con todos los estándares relevantes
Indicaciones de estado	LED en el AudioClip. Señales acústicas en los aparatos auditivos
HearSuite 2019.1 (o posterior)	Adaptación de programas de transmisión (streaming)

² Mediante el cargador proporcionado

³ El desempeño de audio real depende de los aparatos auditivos del paciente

⁴ Línea sin obstrucciones entre AudioClip y otros dispositivos. Puede que otros dispositivos que funcionan en la banda 2.4 GHz interfieran y reduzcan el alcance.

Información técnica

Condiciones de uso

Humedad durante el funcionamiento:

Humedad relativa de 15% a 93%, sin condensación

Temperatura durante el funcionamiento:

+5°C a +40°C

Almacenamiento y transporte:

-20°C a +60°C

El AudioClip está equipado con un transceptor que usa Bluetooth® EDR, Bluetooth® Low Energy (BLE) y una tecnología de radio de corto alcance, todas funcionan a 2.4 GHz. El transmisor de radio a 2.4 GHz es débil y siempre se encuentra por debajo de 50mW lo que equivale a 17 dBm PIRE en cuanto a la totalidad de la energía emitida.

AudioClip cumple con las normas internacionales relacionadas con la compatibilidad electromagnética y de exposición a las personas.

Debido al espacio limitado disponible en el AudioClip, este documento contiene las marcas de homologación relevantes.

Estados Unidos y Canadá

Este dispositivo está equipado con un módulo de radio con los siguientes números identificatorios:

FCC ID: 2ACAHAC01

IC: 11936A-AC01

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Reglas de la FCC y con RSS sin licencia del Departamento de Industria de Canadá.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1. El dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
2. El dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota:

Los cambios y modificaciones que NO hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario de operar el equipo.

Este aparato de Clase B digital cumple con la norma canadiense ICES-003.






Notas This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Redirect or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the manufacturer or an experienced radio/TV technician for help.

Descripción de los símbolos utilizados en este manual o en la etiqueta del paquete

	<p>Advertencias Indica que los textos marcados con un símbolo se deben leer antes de usar el producto.</p>
	<p>Fabricante El producto ha sido producido por el fabricante cuyo nombre y dirección se encuentran junto a este símbolo. Indica un dispositivo sanitario conforme la definición en las Directivas de UE 90/385/CEE, 93/42/CEE y 98/79/CE.</p>
	<p>Marcado CE Este producto cumple con la Directiva de Productos Sanitarios 93/42/CEE.</p>
	<p>Residuos electrónicos (WEEE) Los aparatos auditivos, accesorios y pilas se deben reciclar según las reglamentaciones locales o deben ser devueltos a tu audioprotesista para su eliminación. Equipo electrónico incluido en la Directiva 2012/19/UE sobre los residuos y los equipos eléctricos (WEEE).</p>
<p>audífono</p>	<p>Símbolo de AUDIFONO de España Indica audífonos</p>
	<p>Marcado de cumplimiento normativo (RCM) El producto cumple con los requerimientos de seguridad eléctrica, compatibilidad electromagnética y radioespectro para productos distribuidos en el mercado de Australia o Nueva Zelanda.</p>
	<p>Logotipo Bluetooth® Marca registrada de Bluetooth® SIG, Inc. donde cualquier uso de la misma requiera una licencia.</p>

<div data-bbox="171 206 339 329" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Cumple con las normas IMDA</p> </div>	<p>Etiqueta de IMDA Singapur Indica que el dispositivo cumple con los estándares y especificaciones publicadas por Info-Communications Media Development Authority (IMDA) y es compatible con las redes públicas de telecomunicación en Singapur y no causa interferencia por radiofrecuencia a otras redes autorizadas de radiocomunicación.</p>
<p>Calificación de ingreso: 5.0 V 0.4 A</p>	<p>Toma de corriente</p>
<div data-bbox="187 560 329 652" style="text-align: center;">  </div> <p>201-171023</p>	<p>La etiqueta TELEC de Japón “R” indica la marca de certificación para equipos de radio.</p>
<div data-bbox="184 706 335 791" style="text-align: center;">  </div> <p>TA-2017/2336</p>	<p>Etiqueta ICASA de Sud África Indica que el dispositivo ha sido certificado y homologado en Sud África.</p>
<div data-bbox="221 868 294 945" style="text-align: center;">  </div>	<p>Mantener seco Indica que el dispositivo sanitario se debe mantener protegido de la humedad.</p>
<div data-bbox="221 1037 294 1099" style="text-align: center;">  </div>	<p>Símbolo de precaución Consulta las instrucciones de uso (Guía para el usuario) para obtener información sobre las advertencias y precauciones.</p>
<div data-bbox="197 1202 314 1259" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>REF</p> </div>	<p>Número de catálogo Indica el número de catálogo del fabricante para la identificación del dispositivo sanitario.</p>
<div data-bbox="197 1345 314 1402" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>SN</p> </div>	<p>Número de serie Identifica el número de serie del fabricante para la identificación de un dispositivo sanitario específico.</p>

	<p>CTN CTN es un número comercial único de componentes usado para que los vendedores y los clientes identifiquen cada producto que lleva el nombre de la marca Philips.</p>
	<p>FW La versión de firmware que se usa en este producto.</p>
 <p>2017DJ6897</p>	<p>China CMIIT ID Indica que el dispositivo se ha certificado en China.</p>
	<p>Aislación doble Indica que la fuente de alimentación tiene doble aislación. Esto significa que existe un riesgo muy bajo de puntos únicos de fallas, o sea que los puntos únicos de fallas no pueden suceder.</p>
	<p>Uso en interiores Indica que el producto es adecuado para su uso en interiores.</p>

Declaración REACH:

REACH requiere que Philips Hearing Solutions proporcione información sobre el contenido químico en cuanto a las Sustancias Químicas Muy Preocupantes (SVHC por su abreviación en inglés) en caso de componer más del 0,1% del peso del artículo. El producto HearLink no contiene sustancias incluidas en la lista REACH SVHC que hayan sido aplicables al momento de su fabricación. La información más reciente se puede encontrar en el sitio web www.hearingsolutions.philips.com/REACH.

El fabricante declara que este AudioClip (AC1A) cumple con los requerimientos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. La Declaración de conformidad se encuentra disponible con el fabricante.



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark

www.hearingsolutions.philips.com

CE



Los desechos de los
equipos electrónicos
deben cumplir con las
reglamentaciones locales.



Bluetooth®

< >
8,15 mm

>
19 mm
Placeholder
for FSC logo
MIX
Paper
FSC® C043870

9,0 mm
< 15 mm >

www.hearingsolutions.philips.com



Philips y el escudo emblema de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se usan bajo licencia. Este producto ha sido fabricado por o para y se vende bajo la responsabilidad de SBO Hearing A/S y SBO Hearing A/S es el garante en cuanto a este producto.

